

20 aprile 2020

(English text at the bottom)

COVID-19 FATIGUE GUIDANCE FROM ICAO

Gentili Colleghi,

A seguito delle restrizioni causate da COVID-19, diversi Operatori hanno ritenuto di implementare estensioni ai limiti dei tempi di volo e di servizio esistenti.

L'ICAO, insieme agli Stati membri e all'Industria, ha sviluppato delle Quick Reference Guides (QRG) con cui descrive le pre-condizioni, le mitigazioni e i limiti di queste estensioni per aiutare a garantire il mantenimento dei livelli di sicurezza richiesti.

Le Quick Reference Guides (QRG) hanno lo scopo di fornire una panoramica, suddivisa per aree tematiche, che potrebbe essere presa in considerazione dalle Autorità per attenuare gli effetti negativi delle estensioni. Queste possono riguardare le aree che richiederanno una differente applicazione temporanea utilizzando lo strumento COVID-19 Contingency Related Difference (CCRD) o possono far riferimento ad aree, come l'addestramento, in cui lo Stato ha l'autorità per consentire esenzioni e/o estensioni senza la necessità di avvisare l'ICAO

Le QRG sono state raggruppate in base a specifiche aree operative e sono presentate in formato tabellare, come singoli fileS PDF che affrontano singole riduzioni. Queste possono essere scaricate ed utilizzate come guida da qualsiasi Autorità durante lo sviluppo di attenuazioni specifiche nel proprio Stato.

Qui di seguito il link al sito: <https://bit.ly/3aoEA88>

Buona lettura.

ANPAC - Dipartimento Tecnico

Per ogni osservazione o feedback è gradita un'email a: dt@anpac.it

COVID-19 FATIGUE GUIDANCE FROM ICAO

Dear Colleagues,

With the circumstances and restrictions caused by COVID-19, some operators have no safe alternative than to seek variations to existing flight and duty time limitations.

ICAO, together with States and Industry, developed a Quick Reference Guide with which it describes the pre-conditions, mitigations and limits to these extensions to help ensure that required levels of safety are maintained.

These Quick Reference Guides (QRGs) have been developed by ICAO, with the support of relevant subject matter experts, to give an overview of a particular subject area that might be under consideration by a State for alleviations. These may be for areas which will require the filing of a temporary difference using the COVID-19 Contingency Related Difference (CCRD) tool, or may refer to areas, such as training, where the State has the authority to allow for exemptions, and extensions without needing to notify ICAO.

The QRGs have been grouped according to specific operational areas, and are presented in tabular format as individual PDFs addressing a single alleviation. These can be downloaded and used as guidance by any Authority when developing specific alleviations in their own State.

Here is the link to the web site: <https://bit.ly/3aoEA88>

Enjoy the reading.

ANPAC - Dipartimento Tecnico

Any comments or feedback is welcome by emailing us at: dt@anpac.it